Istruzioni per l'uso

Connettore a spina SolConeX, 63 A

> 7579/12

1 Indice

1 Indice 2
2 Dati generali 2
2.1 Costruttore 2
2.2 Dati relativi al manuale d'uso 2
2.3 Conformità a norme e disposizioni 2
3 Simboli utilizzati 3
4 Istruzioni di sicurezza generali 3
4.1 Conservazione del manuale 3
4.2 Conversioni e modifiche 4
4.3 Versioni speciali 4
5 Uso conforme allo scopo previsto 4
6 Dati tecnici 4
6.1 Assegnazione dei pin di contatto e denominazione dei morsetti 5
7 Trasporto e stoccaggio 5
8 Installazione 6
8.1 Dati dimensionali / misure di fissaggio 6
8.2 Montaggio e posizione d'uso 6
8.3 Collegamento elettrico 6
8.4 Collegamento dei cavi 7
9 Messa in funzione 8
10 Riparazione, manutenzione ed eliminazione degli errori 8
10.1 Cortocircuito nel circuito elettrico principale 9
11 Pulizia 9
12 Smaltimento 9
13 Accessori e parti di ricambio 9

2 Dati generali

2.1 Costruttore

R. STAHL Schaltgeräte GmbH
Am Bahnhof 30
74638 Waldenburg
Germania

Tel: +49 7942 943-0
Fax: +49 7942 943-4333
Internet: www.stahl-ex.com

2.2 Dati relativi al manuale d'uso

N. ID: 169284 / 7579610300
Numero di pubblicazione: 2013-05-23·BA00·III·it·03

2.3 Conformità a norme e disposizioni

La conformità a norme e disposizioni può essere desunta dai certificati corrispondenti e dalla dichiarazione del fabbricante (per esempio, dichiarazione CE di conformità). Questi documenti possono essere consultati sul sito www.stahl-ex.com.

3 Simboli utilizzati

	Avvertenze per la sicurezza **La mancata osservanza può comportare danni materiali, lesioni gravi o la morte.** Si raccomanda di osservare tassativamente le avvertenze per la sicurezza riportate nel presente manuale e sull'apparecchio!
	Segnale di pericolo Pericolo di atmosfera potenzialmente esplosiva!
	Segnale di pericolo Pericolo di componenti sotto tensione!
	Nota Questo simbolo segnala importanti informazioni aggiuntive, consigli e raccomandazioni.

4 Istruzioni di sicurezza generali

4.1 Conservazione del manuale

Il manuale va letto con attenzione e conservato sul luogo di montaggio dell'apparecchio. Per il funzionamento regolare, occorre attenersi al contenuto di tutti i documenti che accompagnano la consegna nonché dei manuali per l'uso dei dispositivi collegati.

⚠ ATTENZIONE	
	Utilizzare gli apparecchi solo allo scopo d'impiego consentito! ▶ Decliniamo ogni responsabilità per danni causati da un utilizzo errato o non consentito nonché dalla mancata osservanza del presente manuale. ▶ L'apparecchio deve essere usato solo se non danneggiato.

⚠ ATTENZIONE	
	Non eseguire lavori non autorizzati sull'apparecchio! I lavori di installazione, riparazione, manutenzione ed eliminazione degli errori devono essere eseguiti esclusivamente da personale autorizzato e appositamente istruito.

Durante l'installazione e l'uso va osservato quanto segue:

- eventuali danni possono rendere inefficaci le misure di protezione contro le esplosioni
- norme di sicurezza nazionali e locali
- norme antinfortunistiche nazionali e locali
- norme nazionali e locali in tema di montaggio ed esecuzione
- regole tecniche generalmente riconosciute
- avvertenze per la sicurezza contenute nelle presenti istruzioni per l'uso
- parametri e condizioni nominali di esercizio sulla targhetta identificativa
- eventuali altri cartelli di avvertenza sull'apparecchio

4.2 Conversioni e modifiche

⚠ ATTENZIONE	
	Conversioni e modifiche sull'apparecchio non sono consentite! Decliniamo ogni responsabilità e obbligo di garanzia per danni derivanti da conversioni e modifiche.

4.3 Versioni speciali

Nel caso in cui vengano ordinati optional aggiuntivi/diversi, le versioni speciali possono differire dalle rappresentazioni qui descritte.

5 Uso conforme allo scopo previsto

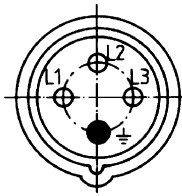
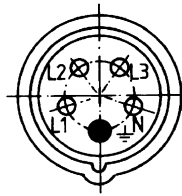
I connettori a spina 7579/12 sono materiali protetti contro le esplosioni, omologati per l'impiego in aree esposte a rischio di esplosione delle zone 2 e 22. Gli apparecchi servono per il collegamento di apparecchi elettrici mobili e fissi nonché per il collegamento dei cavi o circuiti elettrici in aree esposte al pericolo di esplosione.
I connettori a spina possono essere impiegati insieme alle prese seguenti:

- Presa dell'interruttore 7579/11
- Presa dell'interruttore 7579/31
- Prese industriali a norma CEE

6 Dati tecnici

Versione	**7579/12**
Protezione contro le esplosioni	
Gas e polvere	Ⓔx II 3 G Ex nA nC IIC Gc Ⓔx II 3 D Ex tc IIIC Dc IP66
Dati elettrici	
Tensione nominale di azionamento	max. 690 V
Corrente di esercizio nominale	63 A ≥ 100 Hz, 50 A
Tensione di isolamento nominale	max. 690 V
Condizioni ambientali	
Temperatura ambiente	Vedi le informazioni relative alla protezione antideflagrante 7579/11 e 7579/31
Dati meccanici	
Materiale della custodia	Poliammide
Grado di protezione	IP66 secondo IEC/EN 60529
Montaggio / Installazione	
Sezione di collegamento	
Coppia di serraggio	max. 16 mm^2
Coppia di serraggio	max. 2 Nm
Pressacavo	Diametro del cavo 24 ... 36 mm

6.1 Assegnazione dei pin di contatto e denominazione dei morsetti

Vista dal lato anteriore. Le rappresentazioni corrispondono alla posizione sulle ore 6.

06556E00

3P + PE

06555E00

3P + N + PE

Numero di poli	Frequenza	Tensione di esercizio nominale	Colore identificativo	Posizione del contatto di protezione
3P + PE	50 e 60 Hz	100 ... 130 V	giallo	ore 4
		200 ... 250 V	blu	ore 9
		380 ... 415 V	rosso	ore 6
	60 Hz	440 ... 460 V [1]	rosso	ore 11
	50 e 60 Hz	480 ... 500 V	nero	ore 7
		600 ... 690 V	nero	ore 5
		dopo un trasformatore di separazione	[4]	ore 12
	50 Hz 60 Hz	380 V [2] 440 V [2]	rosso	ore 3
	100 ... 300 Hz	> 50 V	verde	ore 10 [3]
	> 300 ... 500 Hz	> 50 V	verde	ore 2
3P + N + PE	50 e 60 Hz	57 / 100 ... 75 / 130 V	giallo	ore 4
		120 / 208 ... 144 / 250 V	blu	ore 9
		200 / 346 ... 240 / 415 V	rosso	ore 6
		277 / 480 ... 288 / 500 V	nero	ore 7
		347 / 600 ... 400 / 690 V	nero	ore 5
	60 Hz	250 / 440 ... 265 / 460 V	rosso	ore 11
	50 Hz	220 / 380 V [2]	rosso	ore 3
	60 Hz	250 / 440 V [2]		
	100 ... 300 Hz	> 50 V	verde	ore 10
	> 300 ... 500 Hz	> 50 V	verde	ore 2
Tutti i numeri di poli	Tutte le tensioni di esercizio nominali e/o frequenze non coperte da altre assegnazioni.			ore 1

Colore identificativo e assegnazione del contatto di protezione riferiti alla scanalatura di polarizzazione per varie tensioni e frequenze in conformità alla norma IEC 60309-2

[1] principalmente per installazioni su navi

[2] solo per casse mobili refrigerate (secondo normativa ISO)

[3] posizione consigliata ma non standardizzata

[4] colore identificativo corrispondente a quello della tensione

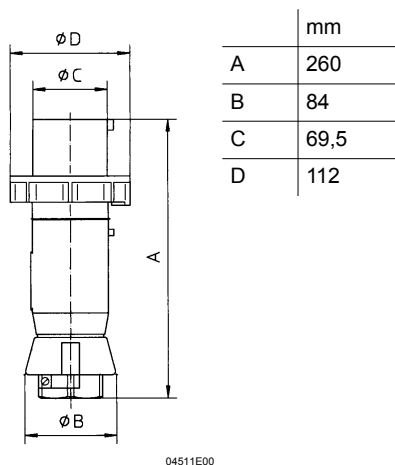
7 Trasporto e stoccaggio

- Trasporto e stoccaggio sono consentiti solo nell'imballo originale.
- Conservare gli apparecchi in luogo asciutto e senza vibrazioni.

8 Installazione

8.1 Dati dimensionali / misure di fissaggio

Disegni quotati (tutte le misure espresse in mm) - Con riserva di modifiche

	mm
A	260
B	84
C	69,5
D	112

8.2 Montaggio e posizione d'uso

Quando il connettore a spina è inserito, la posizione d'uso è a discrezione.

▶ Quando il connettore a spina pende non inserito, va conservato con i pin di contatto verso il basso.

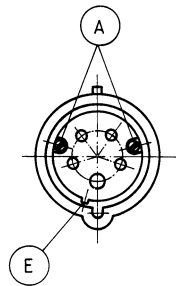
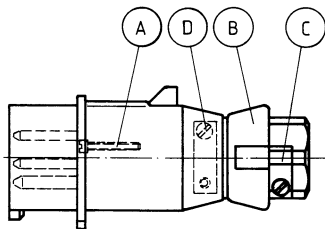
NOTA	
☞	Un idoneo cappuccio di protezione protegge gli spinotti dalle impurità. Per il cappuccio di protezione, vedere il capitolo "Accessori e ricambi", cod. art. 153261.

8.3 Collegamento elettrico

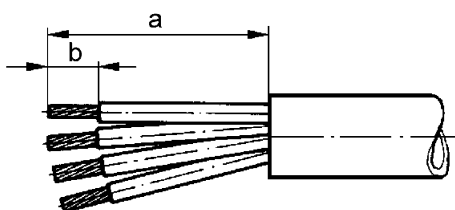
▶ Attenersi alle indicazioni del capitolo "Dati tecnici".
▶ Il collegamento dei cavi va eseguito con particolare cautela.
▶ L'isolamento dei cavi deve arrivare fino ai morsetti.
▶ Non danneggiare (incidere) i cavi durante l'operazione di spelatura.
▶ È necessario garantire, mediante una scelta adeguata dei cavi utilizzati nonché del tipo di posa, che non vengano superate le temperature massime consentite dei cavi e la temperatura massima consentita di superficie.

NOTA	
☞	Un conduttore di terra deve essere collegato in linea di principio.

8.4 Collegamento dei cavi

⚠ ATTENZIONE	
EX	**Garantire un collegamento dei cavi corretto!** Attenersi alle indicazioni relative alla sezione di collegamento nel capitolo "Dati tecnici".

A = Vite
B = Vite di pressione
C = Elemento di fissaggio
D = Serracavi
E = Scanalatura guida

09192T00

- Allentare le viti (A) ed estrarre manualmente l'inserto del connettore dalla custodia.
- Allentare l'elemento di fissaggio (C) e la vite di pressione (B).
- Estrarre la piastra parapolvere, l'anello di spinta e la guarnizione dalla custodia.
- Spingere il cavo (ø 24 ... 36 mm) attraverso la vite di pressione, l'anello di spinta, la guarnizione e la custodia.
- In caso di necessità, tagliare la guarnizione in modo da adattare il suo diametro interiore a quello del cavo.
- Spelare il cavo (vedi fig.).

a [mm]	b [mm]	Sezione di collegamento [mm^2]
80	17	2,5 ... 16 mm^2

09290T00

NOTA	
	Sul lato di collegamento, il supporto dei pin di contatto è contrassegnato dal simbolo "Raccordo per conduttore di terra" e dalla scritta "Spelatura". L'incisione sottostante serve per determinare la lunghezza corretta di spelatura.

- Collegare il cavo (sezione di collegamento 2,5 ... 16 mm^2) all'inserto del connettore. Gli estremi spelati del cavo vanno spinti completamente sotto il morsetto di fissaggio.
- Allineare il cavo in modo tale che i punti di fissaggio non siano sotto tensione.
- Montare il serracavi (D).
- Fissare l'inserto del connettore alla custodia in modo che il nasello si incastri nella scanalatura guida (E).
- Premere la guarnizione (lato preforato orientato verso l'interno) nella custodia.
- Collocare l'anello di spinta sulla guarnizione.
- Serrare la vite di pressione (B).
- Bloccare la vite di pressione mediante l'elemento di fissaggio (C).

9 Messa in funzione

Prima della messa in funzione assicurarsi che:

- non vi siano componenti danneggiati
- l'apparecchio sia installato secondo le prescrizioni
- non si trovino corpi estranei nell'apparecchio
- tutti i raccordi allentati siano serrati
- tutti i cavi siano inseriti correttamente
- vengano rispettate le coppie di serraggio prescritte
- il collegamento sia stato eseguito in modo regolare
- la chiusura a baionetta sia stretta correttamente

⚠ ATTENZIONE	
	La superficie degli spinotti non deve essere danneggiata! Un eccessivo serraggio dei componenti può compromettere il grado di protezione.

⚠ ATTENZIONE	
	Agire sul connettore a spina solo se montato completamente! Il funzionamento con montaggio parziale non è consentito.

10 Riparazione, manutenzione ed eliminazione degli errori

Il tipo e l'entità dei controlli sono specificati nelle normative nazionali corrispondenti. Calcolare le scadenze in modo tale da poter individuare per tempo i guasti prevedibili.

⚠ ATTENZIONE	
	Pericolo di scosse elettriche! Interrompere l'alimentazione di tensione prima di aprire l'apparecchio.

Durante la manutenzione verificare i punti seguenti:

- corretto posizionamento dei cavi
- il rispetto delle temperature consentite (a norma IEC/EN 60079)
- danni sulle custodia e sulle guarnizioni
- raccordi allentati, per esempio sede corretta delle viti

NOTA	
☞	Per evitare fenomeni di corrosione, il connettore a spina va staccato regolarmente.

Manutenzione

- Se necessario, pulire gli spinotti
- Dopo 1000 cicli di collegamento si consiglia l'ingrassaggio, previa pulizia, con olio lubrificante **KLÜBERALFA KRA 3-730**.

NOTA	
☞	L'impiego di grassi lubrificanti a base minerale non è consentito!

10.1 Cortocircuito nel circuito elettrico principale

⚠ **ATTENZIONE**

Pericolo da cortocircuito nel circuito elettrico principale!
Controllare il funzionamento del connettore a spina dopo un cortocircuito nel circuito elettrico.

11 Pulizia

Pulire l’apparecchio solamente con un panno antistatico.

12 Smaltimento

▶ Osservare le disposizioni nazionali relative allo smaltimento dei rifiuti.

13 Accessori e parti di ricambio

⚠ **ATTENZIONE**

Nessun pericolo di esplosione in caso di accessori errati!
Devono essere utilizzati solo accessori e ricambi originali di R. STAHL.

Denominazione	**Figura**	**Descrizione**	**Cod. art.**	**Peso** kg
Il cappuccio di protezione	05365E00	protegge gli spinotti dalle impurità	153261	0,100